

MAI VILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minoritilor [v. Minoritar
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 181
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldi
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

November 10: Bánk Bán a Magyar Színházban

Meghalt Szabolcska Mihály

(Temesvár.) Szabolcska Mihály, a kiváló költőpap és a temesvári református egyházközség volt főesperese, péntek este fia temesvári lakásán hirtelen meghalt. Holttestét vasárnap Budapestre szállították és mint a Magyar Tudományos Akadémia tagja, diszszirhelyet kap az elhalt. Szabolcska nyugalmába vonulása óta állandóan Budapesten lakott és a magyar irodalmi élet a maga halottjának tekintti. Szabolcska Mihály a pestmegyei Ökészkén 1861. szeptember 29-én született, termékeny és ragyogó írói alkotásokban gazdag élete legnagyobb részét Temesvárott töltötte, ahol működését fejtett ki. A romániai magyarság is mély megilletődéssel veszi körül koporsóját.

Ujabb letartóztatások a kommunista kémkedési ügyben

(Bukarest.) A kommunista kémkedési ügyben újabb letartóztatások történtek. A sziguranca letartóztatott egy Avram Ciumpán nevű rádiómérnököt és egy bacui őrmestert, akik részesei voltak a kémkedési ügyben. Az eddigi letartóztatottak ügyében a kihallgatások folynak. A Solomon kémcsoport embereit már kihallgatták és megállapították róluk, hogy katonai természetű ügyeket kémleltek ki. Aradi Viktor kihallgatása még tart és Aradit azzal vádolják, hogy politikai természetű kémkedést ügött.

A Monostori-uti Ref. Egyházi Dalkar felavató ünnepélye

(Kolozsvár.) Vasárnap este fél 9 órakor a ref. teológia disztermében tartotta a tordai kerületi dalosversenyen nyert serlegének felavató ünnepélyt a Monostori-uti Ref. Egyházi Dalkör. A szépen sikerült ünnepélyen a Honvéd-utcai ref. földész dalkar, Kozma Tibor, a Törekvés dalkör, Lőrinci Sára, Lőrinci Mártha, a Monostoriuti Ref. Egyházi Dalkar, Deák Ferenc és a M. U. R. E. D. dalárda szerepeltek nagy sikerrel.

Agyonütöttek a csendőrök egy veszedelmes banditát

(Bukarest.) Vlasca megyében már hosszabb idő óta garázdálkodott egy Cotorea Petre nevű bandita, aki rabolt és gyilkolt. A hatóságok, hogy megszüntessék a veszedelmes banditát, tízezer lejes vérdíjat tűztek ki a fejére. Tegnap a portyázó csendőrök összetámadták a rablógyilkossal, akit megadásra szólítottak fel. A bandita fegyverlövészekkel válaszolt, mire a csendőrök lelőtték.

Két lejjel drágítaná meg a kenyér kilóját Madgearu tervezete

(Bukarest.) Jelentette annak idején a „Mai Világ”, hogy Madgearu Virgil földművelésügyi miniszter tervezetét dolgozta ki az ország búzatermelőinek felsegélyezésére és a tervezet értelmében a buza árát a jelenlegi kenyérárak magasságához emelnék. Most részletek szivárogtak ki a készülő tervezetből. Az Adeverul értesülései szerint, ha Madgearu tervezetéből tör-

vény lesz, a kenyér kilója két lejjel fog megdrágulni. Az Adeverul hevesen támadja a tervezetet, amely megdrágítja a megélhetését a városi szegény lakosságnak, melynek főétkezője a kenyér. A lap igazságtalannak és a célnak meg nem felelőnek minősíti a tervezetet. Ugyanis Madgearu elképzelései a búzatermelő szegény parasztok felsegélyezését tűzték ki célul, azonban —

írja az Adeverul — számos szegény földműves van, akik nem termelnek búzát és ezek semmi segítségben sem részesülhetnek. Hogy Madgearu tervezete törvény lesz-e vagy sem, azt még nem tudni. Azonban annyira bizonyos, hogy nem tulságosan alkalmasak a kormány népszerűségének növelésére a nem búzatermelők között.

Hetvenezer végrehajtás volt az idén Kolozsmegyében

(Kolozsvár.) A szomorú gazdasági viszonyok súlyosan éreztetik hatását az adók behajtásánál és Kolozsvár városa és Kolozsmegyére ebben az esztendőben 700 millió lejt vetettek ki, amelynek csak igen csekély részét lehetett eddig behajtani. Kolozsváron az idei adók 36 százaléka folyt be, míg a megyében a kivetett adók 45 százaléka folyt be. Kolozsváron ezenkívül az elmúlt esztendőkből még egy 500 millió

restancia vár behajtásra. Habár a kivetett adókat tüzzel-vassal próbálták behajtani és eddig Kolozsváron és a megyében 70 ezer adóvégrehajtást tartottak, az adóvégrehajtás még sem sikerült, mert ahol nincs, ott az adóvégrehajtó sem vehet. Az előjelek szerint a még hátralékos idei adónak csak igen csekély hányada lesz behajtható az év végéig.

Liberális gyűlés a kormány ellen

(Bukarest.) A liberális párt Jasi-ban nagygyűlést tartott, amelyen Bratianu Vintila is részt vett a párt teljes

vezérkarával. A liberális párt nagygyűlésén éles kritikák hangzottak el a kormány ellen.

Szocialisták a háború ellen

(Kolozsvár.) A szociáldemokrata párt vasárnap délelőtt háborúellenes gyűlést tartott Urzica György és Ujhelyi Ferenc elnökei alatt. A gyűlés

szónokai Radaceanu Lothár képviselő és Hoffer Géza voltak. Az elfogadott határozati javaslat a hadseregek leszerelését követelte.

A stabilizációs kölcsön második részletéről tárgyal a Blair-csoport

(Bukarest.) A Blair pénzcsoport, amely 1929-ben a stabilizációs kölcsönt folyósította, értesítette a kormányt, hogy hajlandó tárgyalásokat kezdeni a kölcsön második részletének folyósítá-

sáról. Ha a tárgyalások eredményre vezetnek, a folyósítandó kölcsön egy részét a Mezőgazdasági Hitelintézet céljaira fogják felhasználni.

A Tg. Frumos-i antiszemita botrány ügyében ítélt a bíróság

(Bukarest.) Emlékeztet, hogy mielőtt Cuzát képviselőnek választották meg Romanban, több diák kísérte el kerületébe. Mikor Cuza és kísérete visszatértek, Tg.-Frumosban Cuza kísérei verekedést kezdtek az ottani zsidókkal, akik védekeztek és megverték Cuza kíséreit. Az incidensből bünygyi

eljárás lett, melynek során a védekező zsidókat letartóztatták. Az ügyben most hozott ítéletet a bíróság, amely Cuza kísérei közül négyet 500—500 lej pénzbüntetésre ítélt, míg a zsidó vádlottak közül kettőt felmentett, a többi pedig fejenként tíz napi elzárásra és ötszázöt száz lej pénzbüntetésre ítélt.

Halottak napja

(Kolozsvár.) A temetőben szombat délután már a korai órákban tízezernyi tömeg vonult fel, hogy áldozzon szeretteinek. A város erkölcsi testületeinek dalárdái a nagyok sirjánál énekeltek. Farkas Ödön v. konzervatóriumi igazgató, E. Kovács Gyula, Pusztai Béla színművészek, Moldován Gergely egyetemi tanár és Sebesi Samu író és hírlapíró síremlékét keresték fel igen sokan tisztelőik. A rendőrség példás rendben asszisztált.

LEGUJABB

A Do. X. Dornier óriásrepülőgép tegnapi startját holnap délelőttre halasztották, mert a holland tengerpart környékén és az Északi tengeren nagy viharok voltak.

Vasárnap volt a polgárok diszmenete az uralkodópár tiszteletére. 200 ezer ember vonult el több mint hét órán át a királyi pár előtt. A vidéki városokban is ünnepségeket tartottak.

Az abessziniai Addis Abebaban tegnap Ethiopia császárává koronázták Ras Tafari abessziniai uralkodót. A székesegyházban végbement ünnepi szertartás után a császári pár diszmenetben vonult végig a főváros főutvonánál a palotáig, ahol a császár a diplomáciai kar hódolatát fogadta. A koronázási ünnepségekre az egész országból tízezrek zarándokoltak a fővárosba.

Moszkvai jelentés szerint a G. P. U. a legújabb ellenforradalmi összeesküvés leleplezése során 44 letartóztatást eszközölt.

A londoni községi választások eddig beérkezett eredményei szerint a konzervatívok 55 mandátummal többet nyertek, mint az előző választáson.

Az angol kormány elhatározta, hogy az R. 101légihajót építő gyár további működését megszünteti.

A francia főváros különböző negyedeiben tegnap mintegy száz olasz pacifistát tartóztattak le.

Scharlátjárvány pusztít Bukarestben

(Bukarest.) Az idén a fővárosban rendkívüli hevességgel lépett fel a skarlát járvány, mely eddig közel négyszáz egyént döntött ágyba. A betegeket járványkórházba szállították. A hatóságok szigorú intézkedéseket tettek a járvány terjedésének megakadályozására.

Ha van pénze, nálam olcsón vásárolhat.

Ha nincs pénze, akkor is jöjjön hozzám és vegyen részletfizetésre!

Női kabátok szőrmézve a lelegegánsabb kivitelben. Férfiöltönyök, télikabátok, trenkhocoatok férfi és női szövetek, selymek, vásznak és minden divatúru beszerezhető nagyon olcsón 20 heti vagy 5 havi részletfizetésre

ROTTENBERG MÁRTON
Cluj, Piața Carolina 5f Számlára csak cluj-i lakosok lesznek kiszolgálva.

Dumping árák!

Dumping árák!

Női téli harisnya —	27.—
Férfi téli harisnya —	17.—
Gyermek téli harisnya —	17.—
Női selyem harisnya —	63.—
Női flor harisnya —	47.—
Gyermek pullover —	97.—
Női mellény —	137.—
Zsebkendő —	13.—
Reformnadrág —	43.—
Téli alsó ruházat —	117.—

Dumping árák!

Ezenkívül vehet csipkét, szalagot, mindennemű rövidárut, kézimunka anyagot, gyermek kötött ruházatot, úgy bel-, mint külföldi árut nagyon olcsó dumping árban



Kizárólag csak SIPOS-nál

**Cluj-Kolozsvár,
Calea Regele Ferdinand 8. Tel. 720**

Vidéki rendelést gyorsan intézek.
Meg nem felelőért a pénzt visszaadom

Dumping árák!

Dumping árák!

Éhenhalás előtt áll egy fűdő- vészes ember és családja

(Kolozsvár.) A kolozsvári utcának jellegzetes figurája volt Dondos György, a sánta cigányrikkancs, aki fáradhatatlan rőtta az utcákat és töltötte gyöngye tüdejének utolsó megfizetésével a különböző lapok címeit. A lapok címei mind gyengébben és gyengébben hangzottak, mert szegény rikkancs tüdővészes volt és mikor az árulást befejezte, szegény Dondos meghúzódott egy kapu alatt és görcsösen köhögte fel a vért rossz tüdejéből. Szegény Dondos tudta, hogy a lapárutás halálát jelenti, de csinálta, mert kellett a szűkös kenyér, a három apró

gyereknek. Néhány héttel ezelőtt a tüdővészes rikkancs ágyának esett, megszűnt a kereset és a száraz kenyérre sem futotta. Egy darabig szomszédai segítettek, azonban most már ők sem bírják eltartani Dondos családját, amelyet még az a csapás is ért, hogy kitétek a lakásából. A szerencsétlen ember, aki teljesen munkaképtelen, családjával az éhenhalás küszöbén áll. A jó emberek gyors segítségét várja a szerencsétlen család. Adományokat Dondosék részére a „Mai Világ” kiadótálya (Minorita-utca 2. szám) készséggel közvetít.

Fekete Mihály Kolozsváron

(Kolozsvár.) Az arad-temesvári, később a bánáti kis kerületek igazgatója, Fekete Mihály, tegnap este óta Kolozsváron tartózkodik. A kiváló művész — aki Erdély legkitűnőbb drámai színészei között is vezető név — s akit Kolozsvár közönsége még itteni pályájából ismer, ezidén nem kapott színigazgatói koncessziót. A kolozsvári színház igazgatósága — hír szerint — a hazaérkezett művésszel tárgyalásokat

folytat, amelynek biztató menete arra mutat, hogy Fekete Mihály

belekapcsolódik vendégfellépéseivel a kolozsvári színház őszi drámai terpeibe és műsorába.

A kolozsvári sajtó, amely az ideai koncesszió ügyekben is Fekete Mihály mellé állott, szívesen és örömmel látja viszont az idevaló kitűnő művészt a színpadon.

A költségvetést tárgyalja ma a városi tanács rendkívüli közgyűlése

(Kolozsvár.) A városi tanácsot ma délelőttre rendkívüli közgyűlésre hívták össze. A mai közgyűlésen dr. Hatiegan Gyula orvosprofesszort, a tudományegyetem új rektorát beiktatják a tanács tagjai közé, mint kinevezett tanácsost, Rokovita Emil doktor he-

lyébe, aki mint rektor, az elmúlt évben képviselte a városi tanácsban az egyetemet. A mai közgyűlésen sorra kerül az ideai költségvetés ügye is, miután a helyi revíziós bizottság a költségvetés számos tételét önkényesen törölte.

A rokkantak jajkiáltása

(Kolozsvár.) Tegnap délután 3 órakor a Hunyadi-tér 13. szám alatt összejöttek a kolozsvári rokkant közlegények és a hadiözvegyeknek az a csoportja, amelyiknek már évek óta ígérik azt az alig négyszáz négyszög-méter földet, ahová piskót építenének maguknak,

de évek óta, hiába könyörögnek, hiába talpalnak és

minden szavuk pusztába hangzó jajkiáltás maradt.

Ezért tartottak gyűlést tegnap a rokkant vitézek és hátramaradtjaik és kijelentették, hogy tovább nem várnak s

sérelmeikkel addig kopogtatnak a királynál, míg meghallgatásra találhatnak.

Az erdélyi, bánáti, mármarosai és bukovinai rokkant tiszték és altiszték vasárnap este 7 órakor tartottak gyűlést a vármegyeházában levő helyiségükben. Az ülés tárgya a nyugdíjak egységesítése volt. Az ezen a vidéken lakó volt osztrák-magyar tiszték ugyanis jóval kevesebb nyugdíjat élveznek, mint a regátban élő kartársaik. A gyűlés a nyugdíjak egységesítését kérte a kormánytól.

Kézpénz sorsolás

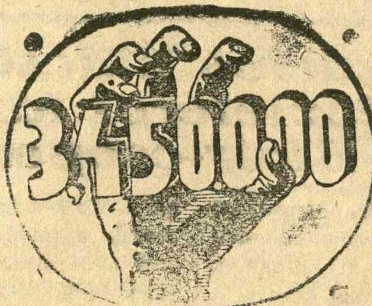
Főnyeremény 1 millió lei

Folyószámla „Albina Bank” CLUJ

ACluji Önkéntes Mentő Egyesület nagy sorsjátéka. 2182 különféle kézpénz nyeremény

összesen

Vásárolható: Erdély Bánáti területén, a fővárosban, a megyékben, a városokban, a községekben, a falvakban, a kistelepülésekben



Egy sorsjegy ára 100 Lei

Főnyeremény 1 millió Lei

Húzás 1930. december 21-én Clujban, a legteljesebb nyilvánosság mellett

összesen

Vidéki rendeléseket 117—Lei előzetes be-
küldés ellenében a
Cluj-i Központi Sors-
jegyiroda (Str. Memo-
randului, 16) eszközöl

Rövidesen megnyílik
Marosvásárhelyen a

hotel „**RADIO**” szálloda
kávéház, étterem, cukrászda
és fürdő. Minden szobában rádió.
Legszolidabb árak!
Előzékeny kiszolgálás
Pas. Stelelor 9. Telefon interur-
ban 372. J A S S - Z E N E



SZINHÁZ

Lehullott a rezgő nyárfa

Szombat este volt a premiérje a Lehullott a rezgő nyárfa című bűbajos operettnek, melyre a szezon eleje óta készült a színház személyzete. Szántó Mihály, az új operett komponistája, nem ismeretlen név a közönség előtt. Ő írta a Hazudik a muzsikaszó és a Mit susog a fehér akvác című operetteket is. A Lehullott a rezgő nyárfa messze felülmúlja Szántó Mihály eddigi darabjait is. Régen nem láttunk ilyen csupa-tréfa, csupa-derű, csupa-tánc operettet. Az első felvonás nyitányától az utolsó felvonás fináléjáig nem fogy ki Szántó ötletessége. A közönség kitűnően mulatott a Lehullott a rezgő nyárfa előadásain. A darabot Ihász Aladár rendezte Stefanidesz dirigálta. A főszerepeket Karácsonyi, Betegh, Nádor, Tompa, Ihász játszották nagy sikerrel.

MAGYAR SZINHÁZ-MOZI:

A Magyar Színházi-mozi vezetősége méltányolva közönségének ama óhaját, hogy a mozgókép-előadások úgy, mint ezelőtt 3, 5 és 7 órakor kezdődjenek, siet ezen óhajnak eleget tenni és így hétfő, november 3-tól a Magyar Színházban a mozgókép-előadások ismét 3, 5 és 7 órakor kezdődnek.

Asszonyszelidítő és emberfaló város premierje. Hétfőtől szenzációs nagy kettős műsor, egy premiére és egy kiváló repriz kerül bemutatásra a Magyar Színházban. Műsor. Premiér: Az asszonyszelidítő romantikus történet 7 felvonásban, a főszerepekben: Adolph Menjou és Kathrin Carver. Reprizként pedig vetítésre kerül a páratlanul érdekfeszítő cselekményű amerikai történet. Az emberfaló város 7 felvonásban, a főszerepekben: Nancy Carol, Lukács Pál, Richard Arlen.

MAGYAR SZINHÁZ MOZIMUSORA:

Hétfőn, kedden d. u. 3, 5 és 7 órakor:

Az asszonyszelidítő romantikus történet 7 felvonásban, a főszerepekben: Adolph Menjou és Kathrin Carver. Premiér. Továbbá. Az emberfaló város, amerikai történet 7 felvonásban, a főszerepekben: Nancy Carol, Lukács Pál és Richard Arlen. Helyárak: 20 és 10 lei.

Szerdán 3 és fél 5 órakor: (Csú. két előadás.) Az asszonyszelidítő 7 felvonásban és Emberfaló város 7 felvonásban. Helyárak: 20 és 10 lei.

CORSÓ FILMSZINHÁZ

Szenzációs új műsor

Hazatérés

Hatalmas orosz dráma. Főszerepben

Lars Hanson, Ditta Parbo
Gustav Fröhlich

Ezenkívül: Hangos pótkép és Journal

CARMEN MOZGÓ

2 szenz. 3 ó. előadás 18 felv.

I. Titokzatos kastély

Kalandor dráma 10 felv. Főszereplő:

Harry Piel

Ördög az asszonyban

Erkölc dráma 8 felv. Főszerepben:

Wladimir Gaidarow

URANIA

Szenzációs új műsor

A réjtélyes batalom

Megható dráma az orosz emigránsok életéből

Főszerepben! Henry Stuart,
Walter Rilla, Susy Vernon

Ezenkívül: Hangos pótkép és a leg
ujabb Journal.

SELECT MOZGÓ

Nagy premier!

Asszony akiszere- tőnek született

Németül beszélő, éneklő Foto-cella-film

Főszerepben:

Lissi Arna, Lotte Loring, Fritz
Bellius, Hanning Philipp

Ezenkívül: Hangos pótkép és a
legujabb Journal.

Az északi liga váratlan veresége az első Román Kupa-mérkőzésen

Bemutakozott a román proficsapat - Eldöntetlen maradt a Hungária-Ferencváros-mérkőzés

Nyugati válogatott—Északi válogatott 6:5 (3:0). Nyugati válogatott: Kiss, Husztig—Ágner, Szabó — Mikóczy — Braun, Barbu I., Chiroi, Barbu II., Bali, Cudan. Északi válogatott: Szatmáry (Strök), Sfera—Barta, Sternberg (Ghilezan), Szabó, Bindea (Glancmann) Rónai—Sipi—Bodola—Csmag (Tabac). A most megindult Román Kupa küzdelmek során a Kolozsvár és Nagyvárad válogatottjából álló Északi liga csapata Nagyváradon váratlanul vereséget szenvedett a Nyugati ligától, amely Temesvár és Arad válogatottjaiból tevődik össze. A két csapat mindvégig egyenlő ellenfele volt egymásnak. Az első félidő kezdetén a nyugatiak főként vannak, fedezetsorunk gyengesége és kapkodó bizonytalansága miatt. A temesváriak fölényének már az 5-ik percben eredménye van, mert Barbu II. kes saroklövésével megszerzi a vezetést. Változatos mezőnyjáték következik. A huszadik percben egy Barbu II.—Bali összejáték után Barbu LL. 2:0-ra szaporítja a gólok számát. Az északiak a váratlan gólról elkeseredetten küzdenek az eredmény megváltoztatásán, de ez teljesen meddő kísérlet marad, sőt a 25-ik percben északi védelem súlyos hibájából ismét Bali eredményes. A félidő további része csapkodó játékkal ér véget. A második félidőben rövid megmozdulásokkal egymásután estek a gólok. A 10-ik percben Bodola, a 14-ik percben ismét Bali ér el gólt. Az újabb gólról heves ellentámadásba mennek át az északiak és ennek eredményeképpen a 16-ik percben Sepi hatalmas lövést küld kapura, amely rendeltetési helyére jut. A 18-ik percben egy az északi kapu előtti kavargásban Szatmáry elnézi Mikóczy fejesét, amely utat talál a hálóba. A 30-ik percben az északiak heves támadását Sepi gólja fejezi be és egy perc múlva már alkalma lenne az északiaknak a vezetés megszerzésére, de egy javunkra megítélt lövet Rónai a kapu fölé vágja. A 32 és 38 percekben Bodola, illetve Sepi jutnak szóhoz és már ugylátszik, hogy eldöntetlen marad a mérkőzés, amikor a 44-ik percben Barbu I. karnert rug az északiak ellen és a labda váratlanul,

érintés nélkül utat talál Szatmáry hálójába. A játék további részében az eredmény már nem változik. Az északi csapatban a halvesor játéka csalódást keltett, míg a védelemben Szatmáry nem játszotta ki rendes formáját. A csatársorban egyedül Sepi brilirozott, aki a mezőny legjobb embere is volt. A nyugatiak csapatában Kiss, Barbu I., II. és Bali voltak jók. Radulescu bukaresti bíró nagy körültekintéssel vezette a mérkőzést.

Egyébb belföldi eredmények:

Kolozsvár:

Universitatea—Haggibor 2:0 (0:0). Barátságos. Góllövők: Surlas, Abrudan. — Mures—KMSC 2:2 (2:0). Góllövők: Szász, Strök III., Bindász.

Torda:

Sticla—Sodronyipar 3:0 (1:0). Bajnoki. Gyulafehérvár:

Unirea—Mihai Viteazul 5:1 (4:1). Bajnoki. SMT—Fraternitas 3:1 (2:0).

Arad:

ATE—Tricolor 4:3 (0:1). Bajnoki.

Brassó:

Brasovia—Hargita 2:1 (2:0). — Brasovia comb., 5:1.

(Temesvár.) Ripenzia—AMTE—Gloria comb. 3:2 (2:1). Bíró: Danciu. A Ripenzia bemutatkozását óriási érdeklődés előzte meg, mert ettől a mérkőzéstől tették függővé, hogy egy profi futbalcsapat valóban teljesíteni fogja tudni a magára vállalt feladatot. A Ripen-

zia bemutatkozása kedvezően igazolta a hozzáfűzött várakozásokat. Románia első proficsapata a következő felállásban szerepelt: Zombori, Cakó I. és II., Hreuss, Stefan, Ciolac, Carte, Dobai, Schwartz, Zemmler, Kovács. A gólokat Korom, Dobai, Carte, Dobai, illetve Caraber II. lőtték.

KÜLFÖLDI EREDMÉNYEK:

Budapest:

Hungária—Ferencváros 1:1 (0:0). A magyar futbal derby eldöntetlenje nem meglepetés. A második félidő 16-ik percében Takácsot faulolják és a megítélt 11-est Tancos értékesíti góllá. A 36-ik percben Sárvári szabadrugása Veberhez kerül, aki azt a hálóba juttatja. Korner arány 10:9 a Hungária javára. A mérkőzésen úgy Kohut, mint Kalmár is résztvettek.

Pécsbaranya—Bástya 3:1 (3:0). — Kispest—III. ker. 3:3 (0:0). — Vasas—Bocskai 1:1 (0:0). — Újpest—Budai 6:0 (1:0).

Prága:

Ropid—Sparta 2:0 (1:0). A Közép-európai Kupa első döntő mérkőzése. 20 ezer néző.

Breslau:

Németország—Norvégia válogatott 1:1 (0:0). 45 ezer néző.

Páris:

Páris—London 6:3 (2:3). Amatőr válogatott.

FTC-KKASE boxmérkőzés 5:3

Izgalmasa box-mérkőzés folyt le vasárnap délelőtt 11 órakor a kolozsvári Magyar Színházban a budapesti FTC és a kolozsvári KKASE boxolói között.

A mérkőzés előtt a KKASE tornászai gulák bemutatásával szórakoztatták a nagyszámu közönséget. Utána fabot gyakorlatokkal nyerték meg a közönség tetszését a csapat nőtagjai, a kitűnő László mester vezetésével. A tornászok közül kiváltak Megyes, Mezei, Mohár, Hortopád. A mindvégig izgalmas boxmérkőzés Márton J. (FTC) és Bir. F. (KKASE) küzdelmével kezdődött.

Az első menetben Márton van fölényben, a másodikban már Bíró kiegyenlít, míg a harmadik menetben a pesti rugalmassága győz, bár Bíró ütőereje is méltó elismerést érdemel.

Horváth I. (FTC) és Bükkös M. (KKASE) mérkőzésénél az első két menet kitűnő ellenfeleket mutat, mert mindkettőnek a formája elsőrendű klasszisra vall. Az izgalmas küzdelem 3-ik menetében Bükkös a fáradt pesti fölé kerekedett és legyőzte.

Ecsesgy M. (FTC) és Pálffy (KKASE) mérkőzése eldöntetlen maradt.

Széles I. (FTC) és Darolczy E. (KKASE) összecsapása volt a mérkőzés legizgalmasabb része. Széles, aki Európa box-bajnoka, már az első menetben hihetetlen erőről mutatott tanubizonyosságot. Az ügyes kolozsvári Darolczyt

nagyban hátráltatta ajak sérülése s talán ez az oka, hogy már az első menetben feladta a küzdelmet.

A budapestiek javára 5:3 eredmény-nyel végződött a mérkőzés.

A mérkőzés befejeztével iskola boxolás kezdődött. Ritka látványt nyújtott Untenecker, az FTC kiváló trénerje, amikor 8 boxolóval egymásután állt ki, hogy bemutassa a box-sport technikáját. Boszorkányos gyorsasággal lepte meg ellenfeleit és eldöntő ütéseivel váltotta ki a közönség tetszését és bámulatát.

Salvan és Schuster Viktor kifogástalanul bíráskodtak. (D. T.)

Nincs vendéglőse a Csizmadiaszinnek

(Kolozsvár.) A Csizmadiaszin mindig híres volt jó vendéglőről. Most váratlanul az a esoda történt a Csizmadiaszinben, hogy vendéglősök nélkül maradt. A vendéglő bérlői november elsőjén váratlanul kiköltöztek és az este órkzó vendégeket csukott ajtók fogadták. A csizmadia társulat vasárnapi közgyűlésén tárgyalták a vendéglő ügyét is, melynek tárgyában több fel-szólalás hangzott el.

A söradó leszállítását kéri a kormánytól a sörgyárosok

Az erdélyi és bánáti sörgyárosok folyó hó 29-én bisztrai Farkas Imre elnöke alatt gyűlést tartottak, amelyen — többek között — a söriparban is bekövetkezett erős fogyasztás-csökkenés miatt beható tárgyalás alá vették azokat a módozatokat, amelyek lehetővé teszik a sörárak csökkentését oly formán, hogy a fogyasztók olcsóbban juthassanak a sörhöz.

E tárgyban a sörgyárosok egyesülése által kiküldött bizottság november hó 10-én értekezletet tart a Vendéglőiparosok Országos Egyesületének kiküldöttjeivel.

Elhatározatott továbbá, hogy a közeli napokban egy küldöttség megy Bukarestbe, hogy a kormánytól a söradó leszállítását kérje. Ehhez a küldöttséghez csatlakozni fognak a regáti és bukovinai sörgyárosok is.

Ugy a sörgyárosok, valamint a vendéglőiparosok készek a maguk részéről — az óriási terhek dacára — súlyos áldozatot hozni a fogyasztók közönség érdekében és a sörárakat csökkenteni azon feltevésben, hogy áldozatkészességük a fogyasztás növekedésére fog vezetni.

Sörgyárosok remélik, hogy áldozatkészességüket a kormány is méltányolni fogja oly értelemben, hogy a kiküldött bizottság által előadandó nyomós indokokat szintén alapos mérlegelés tárgyává teszi és az egész Európában példátlanul álló magas söradókat a hazai söripar existenciája és az ezen ipartól az állam részére befolyó jelentős bevételeknek további biztosítása érdekében, szintén csökkenteni fogja.

Szétkergették Bukarestben az antiszemita tüntetőket

(Bukarest.) A Centrul Studentesc tegnap az Amicitia éttermében gyűlést tartott, ahol a szónokok támadták a kormányt és a borsai letartóztatott antiszemita papok szabadlábra helyezését követelték. A gyűlés után utcai tüntetést akartak rendezni, de a rendőrség szétkergette őket.

Anémet nyelv

magántanulás utján való elsajátítására Schidlof dr. „1000” szó — 240 lei
Schenk: Magyar-német beszélgetések — — — — 51 lei
Lingua-nyelvkönyvek: magántanulók számára, I. rész kezdőknek (kötve) — — 204 lei
II. rész haladóknak, kulescsal (kötve) — — — — 238 lei
Schenk: Német zsebnyelvkönyv 51 lei

Vidékire utárvétellel küldi: **Lepage, Cluj**

FOGÁSZATI munkák legmodernebb módszer szerint mélyen leszállított árban készülnek. Garanciaképes egyéneknek részletfizetésre. Tisztviselőknek és munkásoknak 20%-os kedvezmény. Aurelia Pop dentista, Str. Avram I. 17.

Francia zsebszótárak

a kiejtés megjelölésével
Lingua: Francia liliput zsebszótárak 32° Magyar-francia rész kötve — — — — 85 lei
Francia-magyar rész kötve 85 lei
Schenk: Francia kézi szótárak, 10° zsebalak, két rész egybekötve — — — — 136 lei
Schidlof: Francia liliput zsebszótár, 32° mindkét rész egybekötve — — — — 34 lei

Vidékire utárvétellel küldi: **Lepage, Cluj**

EDISON

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szenz. Nagy premier 18 felv.

Köszáli sas

10 felv. dráma. Főszerepben: Bernhard Goetzke

Szulián leány szerelme

Szines filmjáték 8 felv. Főszerepben! Marcel Lenise, Livio de Paerelli

MAGYAR SZÍNHÁZ

Mozielőadás

d. u. 3, 5. és 7 órakor

Asszonyselejtő

Főszerepben:

Adolph Menjon

Coektail

Főszerepben! Bobe Daniels

Helyárak: 20 és 10 lei

Szini előadás

Lebullott a rezgő nyárfa

Operette ujdonság

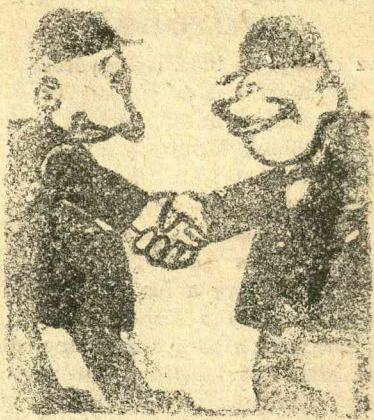
Kezdeté fél 9 órakor

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Hétfőn 1930 nov. 3-án

Szünet

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, hogy most már igazán nagy az egyetértés a kormányzópart két frakciója között. Maniu nincs, a kormány még mindig meg van ...

— Tudom.

— Azért Michalache és Junian nem is áskálódtak talán Maniu ellen, hiszen olyan szépen bucsúztak el egymástól ...

— Tudom.

— Nem nyilatkozna bővebben erről Pancser ur, erről a társas viszonyról?

— Erről nem, de egy esetet elmondhatok. Egy társas üzletben az egyik társ hirtelen rosszul lett, hazament, s miután állapota válságosra fordult, hivatalja társát és gyónni kezd neki:

„En viszonyt folytattam a te feleségeddel.”

„Tudom.”

„A nagyobbik lányod tőlem van.”

„Tudom.”

„A kisebbik fiad az enyém.”

„Tudom.”

„Az üzletben is becsaptak, az ötven százalék helyett alig adtam ki huszontöt százalékot neked.”

„Tudom.”

„Hogyan — kérde a haldokló — te mindezt tudod és semmit sem tettél ellenem?”

„Azt éppen nem lehet mondani — feleli a másik — hogy semmit sem, hiszen éppen ezért mérgeztetek meg.”

— Jó kis társak voltak ezek, Pancser ur!

— És sajnos, ebben is maradnak.

ERZSÉBET FURDÓBEN hétfőn délig gőz férfiakkal, délután gőz nőkkel, kádfürdő nyitva reggel 5-től este 9-ig.

ENYHÜLT A FESZULTSÉG AZ ÜSZES EURÓPAI PÉNZPIACOKON, ami különösen nagy fontossággal bír októberi ultimónál, amelyet a házbérnegyed is súlyosbít. E kérdésről nagy cikkben számol be a Consum legújabb, november 2-iki száma. Az általános gazdasági krízis közepette nagy érdeklődésre tarthatnak számot mindazok a hírek és tudósítások, amelyek a költségvetésről, pénzügyi és ipari tranzakciókról, kartellek létesítéséről és felbomlásáról, kommercializált vállalatok aakulásáról szólnak. A gabonárnyív emelése egyik legfontosabb problémája gazdasági életünknek, amellyel kapcsolatban igen fontos az angol gabonátözsdék á la hausse és a német gabonapiacok á la baisse irányzatának ismerete, valamint az összes aktuális gazdasági kérdésekről hosszabb tudósításokban és cikkekben számol be Consum legutóbbi száma, amely a bankárnak, a gyárosnak, a kereskedőnek nélkülözhetetlen. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivaltól, Cluj, Str. Iuliu Maniu 5.

„ORGONA” szalon, előnyomda és kézimunka üzletemet Calea Regele Ferdinand 25. szám alatt megnyitottam. Teljesen új és legdivatosabb külföldi modellekkel, legmodernebb kézimunkákkal állok az igen t. hölgyközönség rendelkezésére Szíves pártfogást kér: Weiss Szerén, a Wahlberg cégnek volt kilenc évig üzletvezetője.

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. — Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — **Állást keresők féláron hirdethetnek.** — Az apróhirdetések, cíja előre fizetendő.

Vegyes

BIZTOS POLOSKAHALAL 25 lej üvege. Kapható Demeter C. gyógyszer-tárában, Cluj, C. Motilor 2.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár

Férfi ruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár
vőlt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

TUZIFA DESZKÁK a legjutányosabb árban minden minőségben kaphatók. Industrie de lemne muntilor Apuseni. Gheorghe Handru Cluj, Str. Mărăsesti 36. Telefon 8—98.

Legmodernebbül berendezett
Ipari Festőde

Strada Bucovina 32. szám (vőlt Munkácsy-utca) a nagy közönség számára **megnyitott.** Vállal ruhanemű, keme, fonat, kalap, harisnyafestést gyáriáron
Telefon 5.95

TANULÓT fizetéssel felvesz Nagy kelmefestőgyár. Str. Gh. Baritiu 4. (Malom-u.)

ORVOSI HIR. Dr. Bródy Andor fogorvos berlini tanulmányutjáról haza érkezett és ismét megkezdte rendeléseit.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfi ruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főter) 14

Katz és fia Kész férfias gyermekruhák raktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főter) 10. Telef.: 8-35

A kémia legújabb vívmánya szerint fest, tisztít
Czink, Cluj

M Á R T O N F F Y G Y U L A

szűcs- és szőrméüzletét (azelőtt Mártonffy Testvérek) a Cluj Piața Unirii 20. sz. alól Str. Memorandului (Unió-u.) 6 sz. alá **HELYEZTE ÁT**

KIADÓ azonnalra egy üres szoba. Értekezni: vőlt Széchenyi-tér 39., háztulajdonosnál.

SZÉPSÉG, ifjúság, szép otthon: 11—12. Szeresd otthonodat. Az otthon és berendezés művészete 62 L. — 14. sz. Szépség, ifjúság. A szépség és ifjúság megőrzése. 34 L. — 5—6. sz. Vigyázz gyermekedre! A csecsemő és gyermek kelyes ápolása. 62 L. A szépen illusztrált sorozat 15 számból áll. Kérjen jegyzéket Lepage-tól, Cluj, 5. szám együtt 140 L, 10 szám 220 L, 15 szám 300 L. Lepage, Cluj, utánvétellel szállítja. Irjon rögtön egy lapot Lepage-nak.

Gyermekruhák és férfiöltönyök a legjutányosabban

Simon

gyermekruha speciálisan készítenek **Kernis-utca 8 szám.** A barátok templomával szemben.

BORDEAUX GÉZA zenetanárnál tanulhat zongorát, éneket, hegedűt és gitárt. Cluj, Str. Nic. Iorga No. 8.

Előnyös házvétele!

Eladó külvárosi ház, négy lakással. Jó karban, vízvezeték és villany van, 12 százalékot jövedelmez. Ára háromszázhuszezer lej Cím a „Mai Világ” kiadóhivatalában.

UJ FORD 10 személyes csinos autóbussz keveset használt, azonnal eladó. 501 Fiat csukott is eladó. Calea Victoriei 49. Esztergár Károly.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főter 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papírkereskedése, anti-quariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, irászeszek, rajzműszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzéket.

Asszonyok réme

Irta Otto Wurm

(219)

Bill megjelent.

Az estély már vége felé közeledett. A vendégek már lassan-lassan elszállingóztak.

Egyik teremből hallatszott még egy vidám komédia mulatozásának láma. A pezsgős poharak összecsörtentek, az üvegek durrogva nyíltak fel időnként pedig fölhangzott egy-egy fölköszöntő, amely a szép házi kisasszonyt éltette, vagy dicsőítette.

A folyosón állottak a szolgálk, várva a parancsokat és tőlük egy kissé távol állott egy hatalmas szolga egyenruhában: Plutó, a szerezcsen.

Ő nem elegendett a többi szolgálk közé és ezek nem kíváncsi gyűlölettel néztek rá.

Minthogy azonban Plutó urnőjük teljes bizalmát bírta, hallgatniok kellett, sőt megtenni mindent, amit nekik a szerezcsen, mintegy főudvarmester parancsolgatott.

Persze, sok gyanús hír keringett ezen a ház életéről még a szolgálk között is, de minthogy Plutó ebben a tekintetben nem ismert tréfát, csak suttogva adták egymásnak tovább az ellesett híreket.

A csengő megszólalt. A szolgálk egymás hátán rohantak a szalonokba, csupán Plutó maradt hátra, aki nem szokott közönséges szolgálai teendőket végezni.

Lassan járkált le s fel a folyosón. Vad arcvonásain valami mogorva kifejezés ült ki. Különben is ritkán nevetett Plutó.

A folyosó végére érve megállott hirtelen a szerezcsen. Valami határozatlan zaj ütötte meg füleit, amelyet az éles hallású szerezcsen kívül más alig hallhatta volna meg.

Egy ideig mozdulatlanul állott.

Ekkor ismét hallotta azt a sajátságos kaparást és fészkelődést, de most már azt is tudta, hogy honnan származott.

Volt a folyosónak egy félreeső szöglete, amelyben régi szekrények állottak. Ezeknek egyikéből jött a zaj, mely a szerezcsen fülét megütötte.

Plutó nem ismerte a félelmet, különösen hatalmas erejében volt elbizakodva.

Elhatározva lépett a szekrényhez és egy rántással föltépte annak ajtaját, úgy, hogy a folyosó lámpái tisztán bevilágítottak annak belsejébe.

De rettenetes lélekjelenléte dacára visszatántorodott a szerezcsen, midőn egy férfit pillantott meg a szekrényben.

Magas, atléta termetű férfi volt az, aki előtte állott, beburkolva sötét köpenyében, mely még az arcát is elfedte.

Csak két szikrázó szem tekintetét érezte Plutó magára szegezve.

De csakhamar fölcusdott meglepetésből és törve a német nyelvet, rákiáltott a titokzatos idegenre!

— Ki itt lenni? Mit keresed itt? Plutó kérdezni téged, másképp hívta a rendőrség!

A férfi néma maradt.

De lassan-lassan előlépett.

Most előntötte a hatalmas szerezcsen az iszonyu dühösség.

Vad, tigrisszerű ordítással rontott a betőrőre, hogy előrántsa őt a szekrény sarkából.

Már meg is ragadta a köpenyét, midőn hatalmas csapással sújtott egy acélöklől vastag koponyájára, úgy, hogy összerogyott az ütés sulya alatt, mint valami fejzszeccsapásokkal ledöntött óriási tölgyfa.

(Folyt. köv.)

Feloldós szerkesztő:
WOJTCZYK-KELEMEN GYULA